

# TŌYŌTŌMI



## Manual de Instrucciones

Versión Español

## Horno Eléctrico

HN1532-KR

**Estimado cliente,**

Gracias por confiar en este producto.

Nuestro objetivo es que pueda usar de manera óptima y eficiente este producto, en la cual fue fabricado en nuestras modernas instalaciones bajo las condiciones óptimas en cuanto a la calidad global.

Le aconsejamos leer este manual de instrucciones en su totalidad antes de usar el horno eléctrico y guardarlo para siempre, para que las características de este producto permanezcan igual que el primer día.

\*Las imágenes que aparecen en el manual del producto son esquemáticas.

## ÍNDICE DE CONTENIDOS

Instrucciones de seguridad.....	4
Descripción producto.....	6
Introducción del panel de control.....	7
Primer uso.....	7
Limpieza y mantenimiento.....	10
Guía de solución de problemas.....	11
Garantía.....	12

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

**Antes de utilizar este producto, lea, comprenda y siga estas instrucciones.**

- 1.** Antes de usar, asegúrese de que el voltaje nominal corresponda con el voltaje nominal en la etiqueta de clasificación.
- 2.** No opere ningún electrodoméstico con un cable o enchufe dañado. Tampoco si el producto no funciona correctamente o haya sido dañado de alguna manera. Devuelva el aparato al centro de servicio técnico autorizado más cercano para su revisión, reparación o ajuste.
- 3.** No deje la unidad desatendida durante el funcionamiento.
- 4.** Este aparato no está destinado para ser usado por personas (incluido niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, salvo si han tenido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- 5.** Para evitar una descarga eléctrica, no sumerja la unidad en agua u otro líquido.
- 6.** No lo use al aire libre o con fines comerciales. No use este horno eléctrico para otros fines que no sean los previstos.
- 7.** Cuando no se utilice la unidad y antes de limpiarla, desenchufe el horno eléctrico de la toma de corriente.
- 8.** La temperatura de la puerta o la superficie exterior puede ser alta cuando el horno eléctrico está funcionando. Siempre use guantes para horno al manipular materiales calientes y permita que las partes metálicas se enfríen antes de limpiar.
- 9.** No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o mesón.
- 10.** No toque las superficies calientes. La temperatura de la puerta o de la superficie exterior puede ser alta cuando el horno está funcionando. Siempre use guantes para horno al manipular materiales calientes y permita que las partes metálicas se enfríen antes de limpiar. Deje que las unidades se enfríen completamente antes de colocar o quitar piezas. Siempre use la manilla cuando mueva la unidad.
- 11.** El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede causar lesiones o daños al aparato.
- 12.** No coloque el aparato cerca de un quemador caliente de gas o eléctrico, u otro horno, ya que esto provocará un incendio.

**13.** Cuando el horno está en funcionamiento, puede producirse un incendio si el horno eléctrico está cubierto o toca material inflamable, incluidas cortinas, paredes y similares. No coloque ningún artículo encima del aparato durante el funcionamiento.

**14.** No coloque en el horno ningún material inflamable como papel, cartón, plástico u otras cosas que puedan incendiarse.

**15.** No cubra el horno tostador con papel de aluminio; Esto provocará un sobrecalentamiento del horno eléctrico.

**16.** No se deben colocar alimentos de gran tamaño en el aparato, ya que provocarán incendios o descargas eléctricas en el horno.

**17.** No guarde nada en el aparato cuando no se utilice.

**18.** Asegúrese de apagar este aparato para que todos los controles vuelvan a la posición <<**OFF**>>.

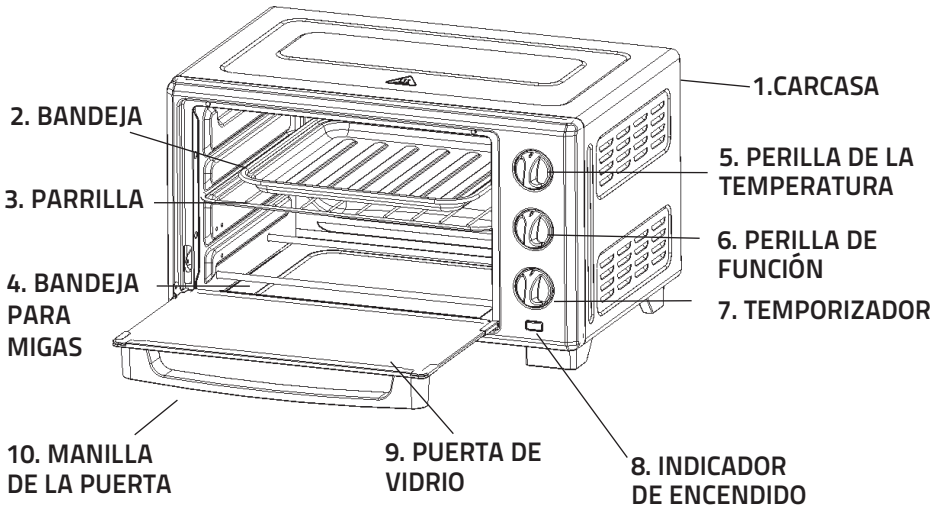
**19.** El aparato no está diseñado para funcionar mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.

**20.** Este electrodoméstico está diseñado para uso doméstico y similares, tales como:

- Áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- Casas de campo;
- Por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- Hostales.

**21.** Guarde estas instrucciones.

## DESCRIPCIÓN



1. Carcasa.
2. Bandeja.
3. Parrilla.
4. Bandeja para migas.
5. Perilla de la temperatura.
6. Perilla de función.
7. Temporizador.
8. Indicador de encendido.
9. Puerta de vidrio.
10. Manilla de la puerta

## INTRODUCCIÓN DEL PANEL DE CONTROL

El diseño del panel de control está sujeto a cambios sin previo aviso.



- Perilla de control de temperatura. Mueva esta perilla para establecer la temperatura. La temperatura máxima es 230°C

### Funciones

**OFF** Se apagan las resistencias.

- Se encienden sólo las resistencias superiores. Sirve para asar.
- Se encienden sólo las resistencias inferiores. Sirve para hornear.
- Se encienden las resistencias superiores e inferiores. Sirve para tostar.

### Temporizador

- Gire la perilla para establecer el tiempo de funcionamiento. El tiempo máximo es 60 minutos

## PARA EL PRIMER USO

Retire los materiales de embalaje y cualquier calcomanía. Retire los accesorios desmontables del horno. Lave con agua jabonosa, enjuague y seque con un paño o toalla de papel. Coloque todos los accesorios desmontables en el horno. Seleccione una ubicación para la unidad. No coloque la unidad debajo de gabinetes o cerca de la pared. Permita que el calor fluya sin dañar el espacio del mostrador. Enchufe la unidad a la toma de corriente.

### NOTA:


1. Debido a la sustancia protectora en las resistencias, la operación de arranque inicial puede provocar una concentración mínima de humo y olor. Esto es normal. Por lo tanto, se recomienda hacer funcionar el horno en seco durante unos 15 minutos al principio, además, asegúrese de mantener una buena ventilación de la habitación.
2. Mantenga una distancia de al menos 30 mm. entre los alimentos y la resistencia superior para lograr un efecto uniforme.

3. Coloque la bandeja y la parrilla en la ranura.
4. La bandeja para las migas debe colocarse en posición antes de hacerlo funcionar.
5. Siempre vigile los alimentos durante la operación para asegurarse de que no se esté cocinando en exceso.
6. En la pared de la cavidad interna hay 4 diferentes alturas marcadas por ranuras. Dependerá del tamaño de los alimentos y las diferentes funciones para elegir la altura necesaria, y así poder lograr un buen efecto de calentamiento.
7. El aparato contiene resistencias superiores e inferiores, una función de resistencias superiores individuales y otra función de resistencias inferiores individuales. Se puede seleccionar la función adecuada según las necesidades de cocción.

**Precaución: para reducir la posibilidad de quemaduras al retirar la comida del horno, siempre use guantes para horno.**

## **FUNCIONAMIENTO**

### **Las resistencias superiores e inferiores funcionan simultáneamente**

1. Enchufe y luego gire la perilla de control de temperatura a la temperatura deseada, gire la perilla de función a la posición  en la que ambas resistencias funcionarán. Este ajuste es perfecto para tostar pan.
  2. Abra la puerta del horno e inserte la rejilla en la ranura adecuada.
  3. Coloque el pan en la parrilla. No cubra la parrilla con papel de aluminio.
  4. Cierre la puerta del horno.
  5. Gire el temporizador para elegir el tiempo de cocción deseado. Después de configurar el tiempo, el indicador de encendido se ilumina y el aparato comienza a funcionar.
  6. Cuando termine el ciclo de tostado, el temporizador volverá a la posición **"OFF"**, sonará una campana y el aparato y el indicador de encendido se apagarán automáticamente.
- Nota:** durante el funcionamiento, puede detener el ciclo en cualquier momento girando el temporizador a la posición **"OFF"** y la campana sonará.
7. Saque el pan del horno.

**Precaución: ¡cuidado! La parrilla puede estar muy caliente, manipúlela con guantes de cocina ¡no toque las partes calientes!**

### **Solo funcionan las resistencias superiores**

Para la función de asado, solo funcionará las resistencias superiores, el ajuste se usa para asar la superficie superior de los alimentos, asar las chuletas o filetes.

1. Enchufe y luego gire la perilla de control de temperatura a la temperatura deseada, gire la perilla de función a la posición .
2. Abra la puerta del horno y coloque la parrilla en posición alta. No cubra la parrilla con papel de aluminio.
3. Coloque la bandeja para hornear en la rejilla y luego coloque los alimentos en la bandeja.
4. Cierre la puerta del horno.
5. Gire el temporizador para elegir el tiempo de cocción deseado. Después de establecer el tiempo, el indicador de encendido se ilumina y el aparato comienza a funcionar.
6. Cuando finalice el ciclo de asado, el temporizador volverá a la posición de apagado **"OFF"** y la campana sonará. Luego el aparato y el indicador de encendido se apagarán automáticamente.

**Nota:** durante el funcionamiento, puede detener el ciclo en cualquier momento girando el temporizador a la posición de apagado **"OFF"** y la campana sonará.

7. Saque la bandeja para hornear con guantes de cocina.

**PRECAUCIÓN: ;cuidado! La bandeja para hornear puede estar muy caliente, manipúlela con guantes de cocina ; no toque las partes calientes !**

### **CONSEJOS ÚTILES**

1. Aparecerá condensación en la puerta del horno con algunos alimentos y luego desaparecerá. Esto es normal.
2. Cocine los alimentos inmediatamente después de descongelar.
3. Los alimentos congelados y la carne gruesa tardarán más en cocinarse.
4. Evite abrir la puerta del horno con demasiada frecuencia para evitar la pérdida de calor.
5. Al hornear, es probable que aparezca humo. Eliminar el exceso de grasa antes de hornear puede prevenir esto.

## **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

- 1.** Antes de limpiar el horno tostador, desenchúfelo y deje que se enfríe por completo.
- 2.** Lave todos los accesorios con agua jabonosa suave, incluida la parrilla y la bandeja.
- 3.** Sumerja los accesorios en agua para lavarlos completamente. Limpiadores abrasivos, los cepillos de fregar y los limpiadores químicos dañarán la parrilla y la bandeja para hornear.
- 4.** Use un paño suave para limpiar el interior del horno. Recuerde limpiarlo regularmente.
- 5.** Use un paño caliente con detergente o jabón para limpiar la puerta.
- 6.** No sumerja el aparato en agua para limpiarlo.
- 7.** No limpie las resistencias.
- 8.** No instale la rejilla de la parrilla o la bandeja directamente en la resistencia inferior.
- 9.** No use ninguna almohadilla de metal para limpiar las superficies del horno para evitar daños en el aparato.
- 10.** Seque todos los accesorios con un paño limpio y seco, luego vuelva a colocarlos en su lugar.

## **PRECAUCIÓN**

Para evitar que la encimera se dañe, el horno tostador debe funcionar con la bandeja de migas en su lugar, bien cerrada y limpia de exceso de comida.

Nunca opere su horno tostador con la puerta del horno abierta.

Nunca coloque la bandeja para hornear (o cualquier otro accesorio) directamente sobre la resistencia inferior.

## GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

N°	PROBLEMA	SOLUCIÓN
<b>1</b>	Humo durante la función de horneado	Durante el primer uso puede producirse una concentración mínima de humo y olor. Esto es normal. Se debe a la sustancia que protege a las resistencias de los daños producidos por la sal en el embarque desde la fábrica.
		El humo en la función de horneado, usualmente, se produce porque el interior del horno o la bandeja están sucias.
		Es normal que el humo aparezca durante el horneado. Elimine el exceso de grasa antes de hornear para reducir el humo.
		Deje de usar el aparato si la fuente de humo proviene del cable de alimentación. Desenchúfelo.
<b>2</b>	La parrilla se atasca y el horno no funciona correctamente.	Saque la parrilla y limpie el interior de las ranuras dentro del horno. También limpie la bandeja para migas. Revise si se deformó la parrilla.
<b>3</b>	Tostado muy claro, oscuro o quemado.	Elija una función de corteza más clara u oscura y asegúrese de que la parrilla esté en la posición correcta.

## GARANTÍA

Este producto Toyotomi tiene una garantía de 24 meses desde la fecha de compra en cuanto a errores de fabricación, de materiales y de calidad. Esta garantía sólo será válida si se siguen las indicaciones de las instrucciones de uso. En caso de producirse daños por mal uso o uso inadecuado, o por haber utilizado servicios de personas no autorizadas, la garantía perderá su vigencia.

### **La presente póliza de garantía no se hará efectiva de producirse cualquiera de las siguientes situaciones:**

- Daños, roturas, o defectos de funcionamiento provocadas por un hecho imputable al consumidor y/o terceros.
- La garantía no cubre partes quebradas o accesorios dañados.
- Dar al producto un uso comercial o industrial.
- Conexión incorrecta del producto a la red de energía domiciliaria.
- Maltrato, desconocimiento, y/o desobediencia a la instrucciones y advertencias del producto, (lea cuidadosamente el manual de instrucciones y advertencias del producto) o recambio de piezas o partes legítimas o alternativas de cualquier tipo efectuadas por personal no autorizado o, en general cualquier condición de uso que el sentido común indique riesgo de daño para el artefacto o para el consumidor.

**Para hacer efectiva esta póliza de garantía, en conformidad a lo dispuesto en el inciso 6 del artículo 21 de la ley 19.496 deberá llevar el producto, junto con la boleta de compra, al servicio técnico Toyotomi.**

TOYOTOMI brand is officially registered by Toyotomi Co., Ltd., in Japan

IMPORTADO POR TOYOTOMI CHILE

FONO: 600 586 5000 e-mail: [info@toyotomi.cl](mailto:info@toyotomi.cl)

SERVICIO TÉCNICO TOYOTOMI

FONO: 600 586 5000 e-mail: [serviciotecnico@toyotomi.cl](mailto:serviciotecnico@toyotomi.cl)

*TŌYŌTŌMI*



[www.toyotomi.cl](http://www.toyotomi.cl)